

# Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

180195

## ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16128  
Quantità effettiva: 16128  
Tipo imballaggio: 4 EPAL+96 KLT 6014+4 COP  
Quantità imballate: 4  
Conformità alle schede d'imballo:  
Data controllo: 27/01/18  
Schede d'imballo: Cokun

Customer No.: Submi. No.:  
3205342  
Our Vendor No.:  
91000644I  
Packing List No./Date  
80693218 /25.01.2018  
Your Order No./Date  
550003668102/04.10.2017  
Our Order No./Date  
30008697/06.10.2017  
Forwarder:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Customer / supplier code  
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:  
Ex works, packing included

Unloading point:  
14248

5007849018

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight / Mode of Shipment  
1.248,656 KG 4 838,656 KG Truck

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 RD01508130A  
BLOCKER RING COATED \ 70,6  
Your Number: 0558515102

Batch: 3000637219 EEC Origine 09 Bavaria	197,444 KG	3.797 PC
Batch: 3000637550 EEC Origine 09 Bavaria	641,212 KG	12.331 PC

Packing list:

4 X EUROPALETTE  
Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm  
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502  
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,  
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

# Packing list



**Packing listno./Date**  
80693218/25.01.2018

96 X KLT6414 WTE87C  
16.128 X RD01508130A  
BLOCKER RING COATED \ 70,6  
4 X A1208



Seit über ...



**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000589 vom 25.01.2018



18-000589

Ludwigsburg, 25.01.2018  
Seite 1 von 1

<b>1 Absender / Expéditeur</b> Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeuener Str. 17 86956 Schongau		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b>		<b>CMR</b> Diese Beförderung unterliegt trotz einer geteilten Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
<b>2 Empfänger / Destinataire</b> GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		<b>6 Frachtführer / Transporteur</b> SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
<b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b> Ort / Lieu <b>MODUGNO</b> Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps Datum / Date <b>30.01.2018</b>		<b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs:</b>		Benutzte Gen.-Nr.:	
<b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b> Ort / Lieu <b>Schongau</b> Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps Datum / Date <b>25.01.2018</b>		<b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>			
<b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>					
<b>9 Pos. No.</b> 1 2 3 4 5 6 7		<b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> 80693162 80693219 80693218 80693068 80693069 80693070 80693072		<b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b> 3 2 4 4 4 4 4	
		<b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> EP EP EP EP EP EP EP		<b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> Getriebeteile	
				<b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> 890 698 1.249 2.239 2.188 2.239 2.611	
		<b>15 Umfang cbm</b> 12.114,00			
<b>16 Anweisungen des Absenders</b>		<b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b> von      bis      km			
<b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b> unfrei - Rechnung an Empfänger		<b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b> GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 MODUGNO (BA) C.F. e P. IVA 04888850726 presso MORXX S.r.l. s. Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA) IVA 07755100726			
<b>19 Amtliches Kennzeichen</b> Kfz Anhängen Fahrer		<b>22 Benutzter Grenzübergang</b>			
<b>20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH</b> D-86956 Schongau  Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		<b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b> D-71634 Ludwigsburg  Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		<b>27 Güter empfangen am</b> <b>Reception des marchandises le</b> GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 27/01/18 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540800  
 BLZ: 804 800 08  
 IBAN: DE13 8048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604